

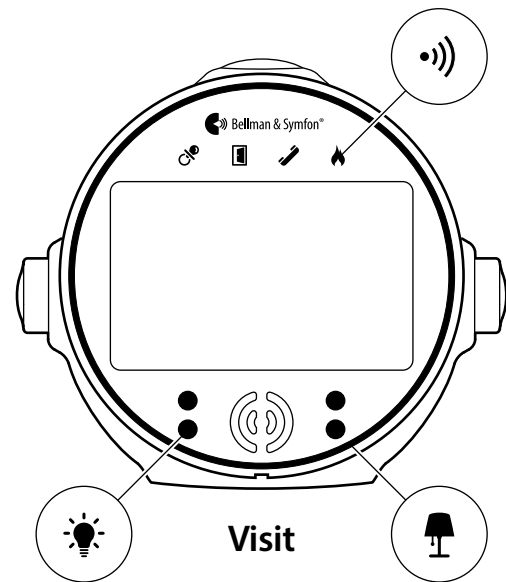
BE1580/BE1370

Alarm Clock Visit / Alarm Clock Pro



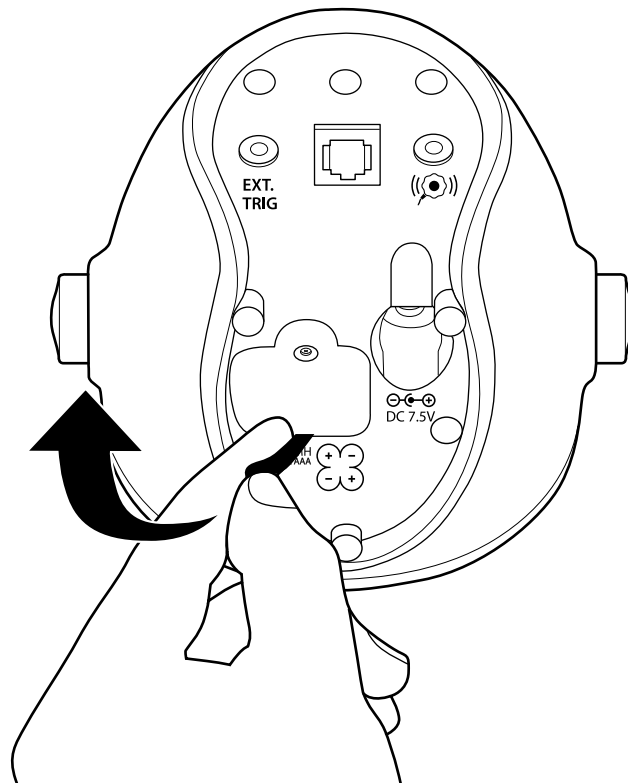
EN Model overview

JP モデルの概要



EN Remove the battery tab

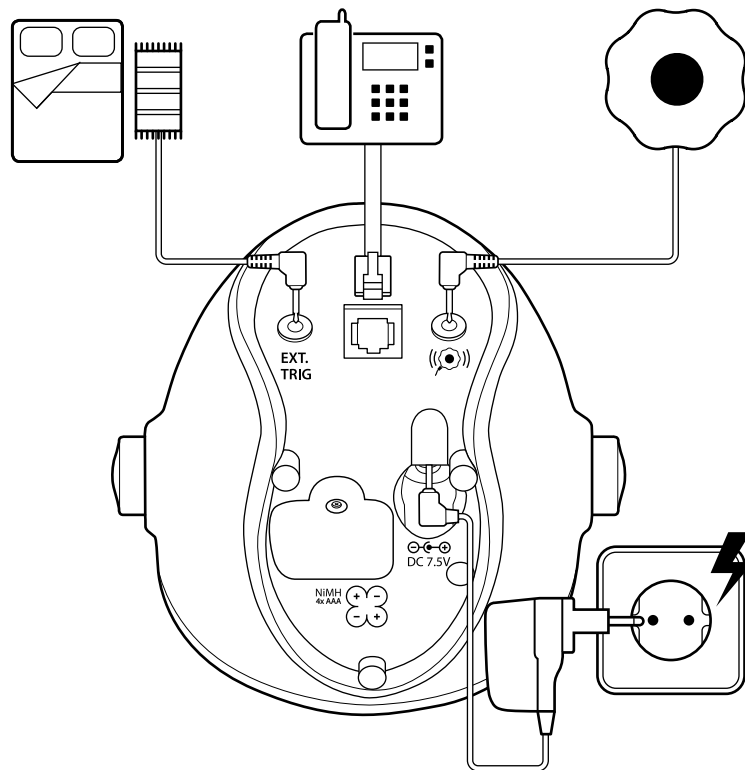
JP バッテリータブを外す





Ⓔ Connect the alarm clock

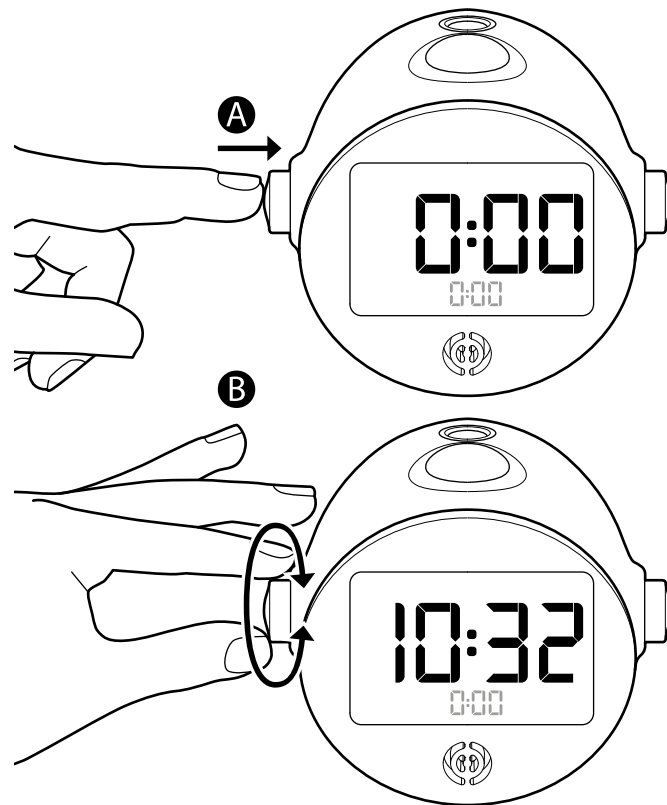
Ⓔ アラームクロックを接続する





ⒺⓃ Set the time

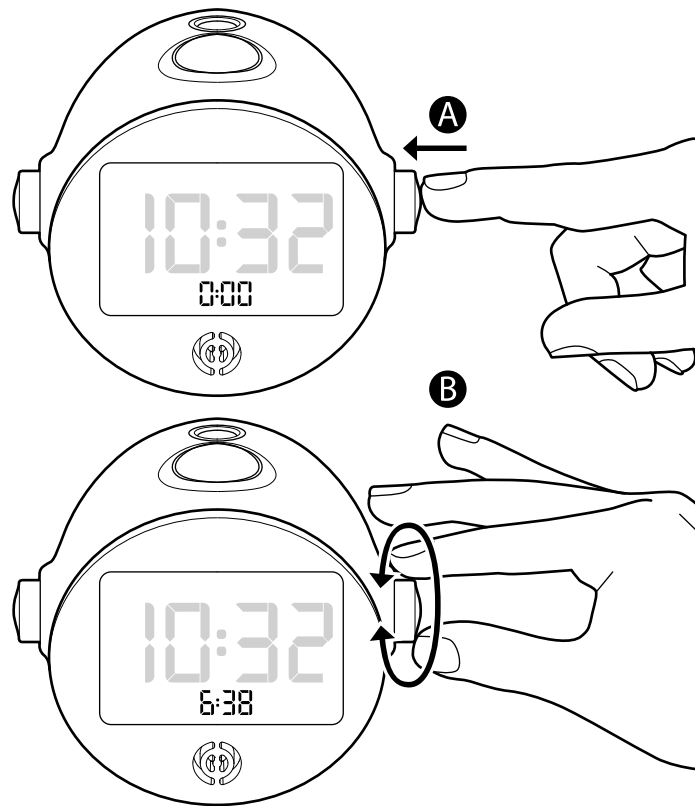
ⓂⓅ アラームを設定する





(EN) Set the alarm

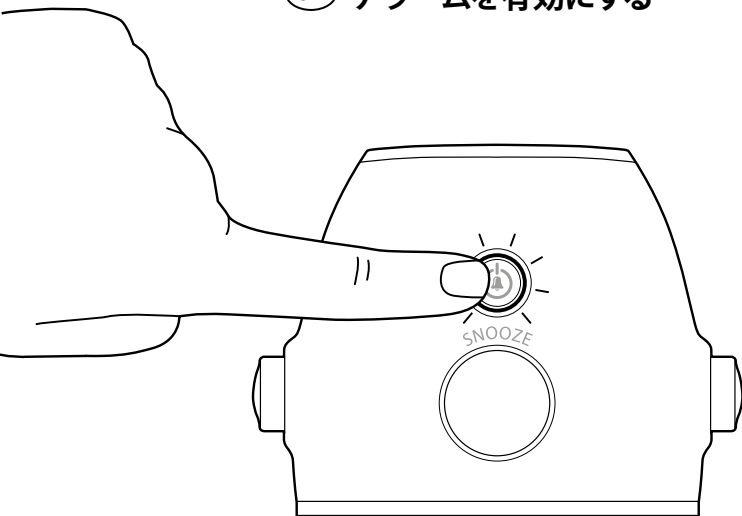
(JP) アラームを設定する





(EN) Activate the alarm

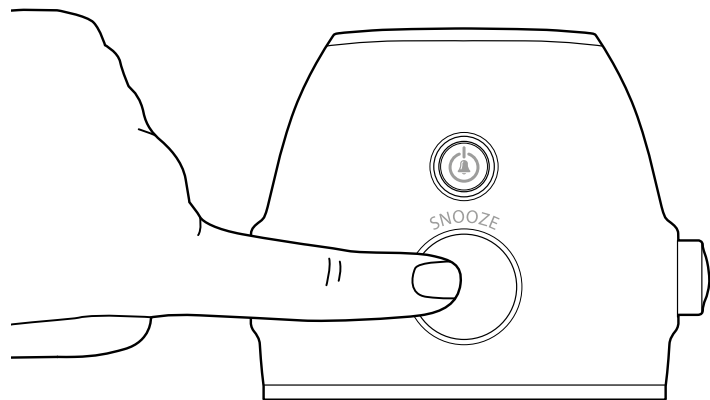
(JP) アラームを有効にする



SNOOZE

(EN) Snooze

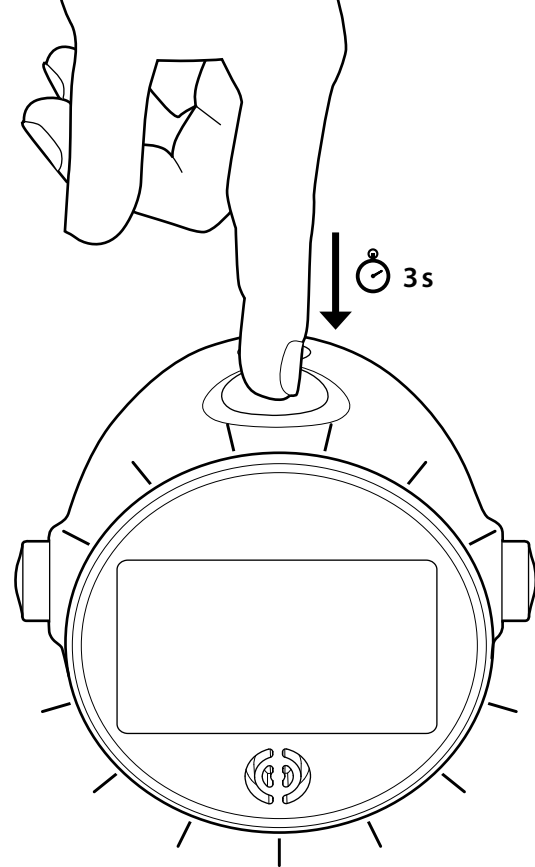
(JP) スヌーズ





(EN) Night light

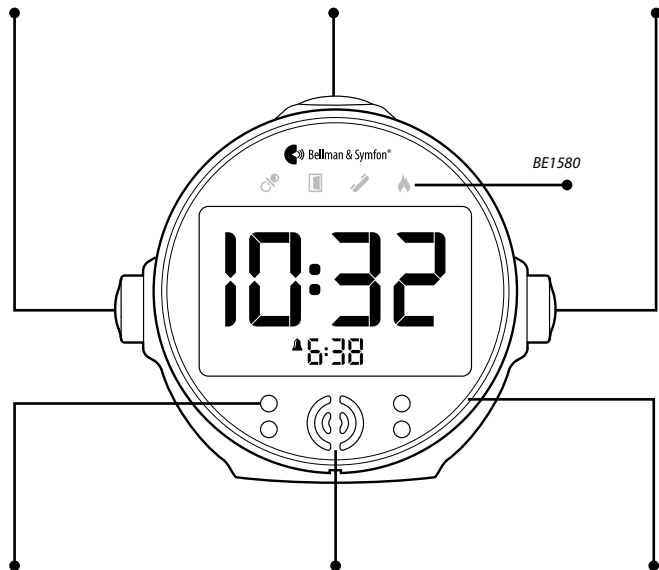
(JP) ナイトライト



EN Time
JP 時間

EN Snooze
JP スヌーズ

EN Alarm
JP アラーム



EN Flash
JP フラッシュ

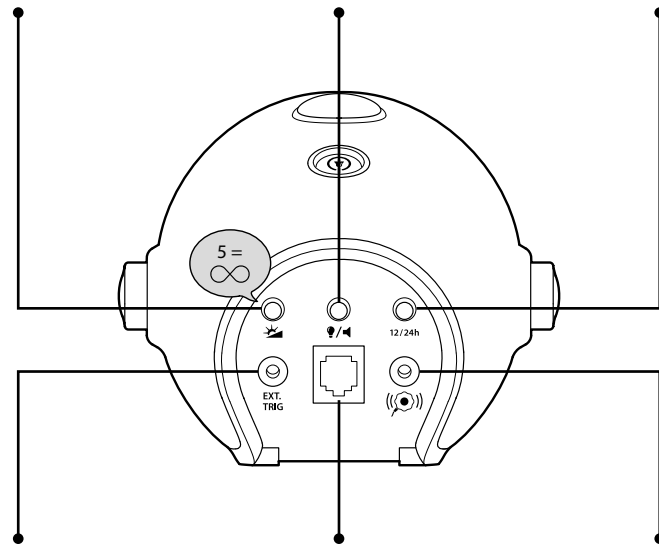
EN Speaker
JP スピーカー

EN Night light
JP ナイトライト

EN Brightness
JP 輝度

EN Flash/Sound
JP フラッシュ/サウンド

EN Time format
JP 時刻形式



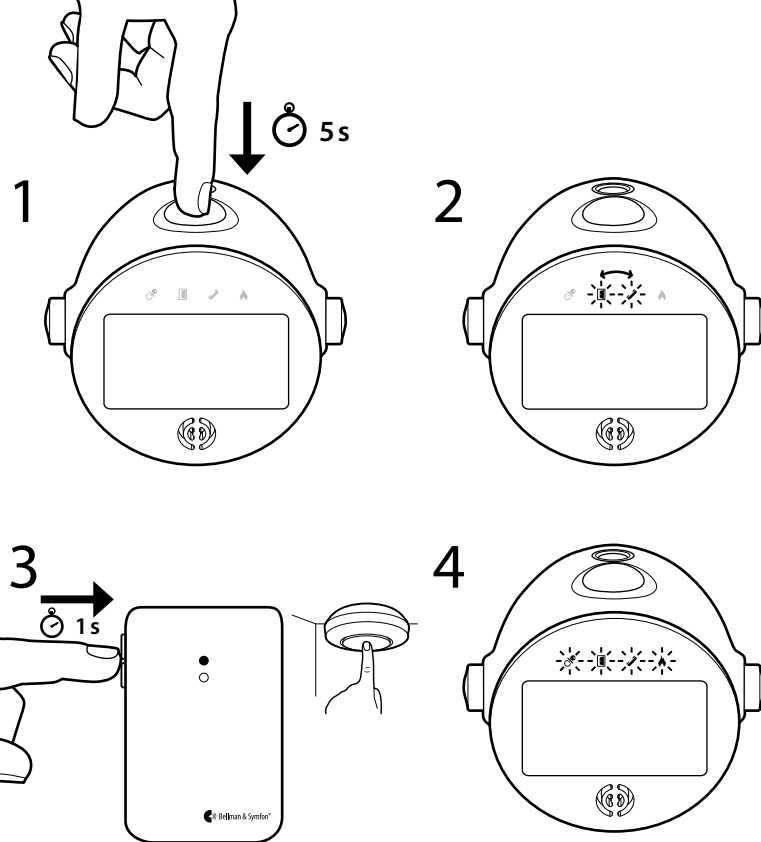
EN Ext. trig.
JP 外部トリガ

EN Telephone
JP 電話

EN Bed shaker
JP ベッドシェーカー

Ⓔ Pairing with a Visit transmitter

Ⓔ Visit送信機とのペアリング



Alarm Clock Visit / Alarm Clock Pro

22 User manual

28 ユーザーマニュアル

EN

JP

Read this first

This booklet guides you on how to use and maintain your new Visit Alarm Clock. Ensure you read this booklet carefully, including the **Warnings** section. If you have additional questions, contact your hearing care professional.

For BE1580 Visit Alarm Clock

- Intended user** The intended user is a person with a wish to receive augmented signals.
- Intended user group** The intended user group consists of people of all ages.
- Principle of operation** The Visit system consists of a set of wirelessly connected transmitters and receivers that are located across the home. When a transmitter detects an activity, it signals the Visit receiver that alerts the user with sound, flashes or vibrations. In order to use the system, you need at least one transmitter and one receiver.

For BE1370 Alarm Clock Pro

- Intended user** The intended user is a person with a wish to receive augmented signals.
- Intended user group** The intended user group consists of people of all ages.
- Principle of operation** The alarm clock is typically placed on the bedside table and used during the night. When the alarm clock is activated by a set alarm, it awakes the user with sound, flashes and vibrations from the accompanying bed shaker. In addition, it can be configured with a BE9105 Telephone cable to alert for incoming calls and a BE9026 Contact mat to alert the user if someone steps on it.

Power and batteries

WARNING

Risk of explosion if batteries are replaced with the wrong type. dispose of used batteries in accordance with local and state regulations.

Batteries are toxic. They must not be swallowed! Keep out of reach of children and pets. If the batteries are swallowed, seek medical attention immediately!

- Rechargeable batteries should be fully charged before you use the device for the first time.
- When the “crossed-out battery symbol” appears on the display, contact your hearing center or dealer for further assistance.
- The batteries are maintained charged as needed; when this happens, the segments in the battery icon will blink. Once they are fully charged, the battery icon disappears.
- Please note that you may miss alarms and notifications if the batteries are drained.

When the battery level has dropped to the point where all three segments are off, the battery frame will blink to indicate that the batteries are almost drained. Insert the power adapter to prevent the clock from turning off.



When the “crossed-out battery” icon lights up, it may be due to the following battery issues:

- Batteries are missing
- Batteries are installed incorrectly
- Batteries are no longer accepting a charge
- Battery leakage is preventing contact
- Batteries are defective
- The wrong type of batteries has been installed

General warnings

This section contains important information about safety, handling and operating conditions. Keep this booklet for future use. If you are just installing the device, this booklet must be given to the householder.

Hazard warnings

- Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage to the device or other property.
- Keep this device out of reach of children under 3 years.
- Flashes can trigger epileptic seizures.
- Be aware that alarms and notifications can be missed if batteries run out.
- Do not use or store this device near any heat sources such as naked flames, radiators, ovens or other devices that produce heat.
- Use only power adapters and battery types that are specified in this leaflet.
- Protect cables from any potential source of damage.
- Do not dismantle the device; there is a risk of electric shock. Tampering with or dismantling the device will void warranty.
- This device is designed for indoor use only. Do not expose the device to moisture.
- Protect the device from shocks during storage and transport.
- Do not make any changes or modifications to this device. Use only original Bellman & Symfon accessories to avoid any electrical shock.
- Batteries are toxic. Do not swallow them! Keep out of reach of children and pets. If they are swallowed, consult your physician immediately!

Information on product safety

- Failure to follow these instructions could result in damage to the device and void the warranty.
- Do not expose batteries to fire or to direct sunlight.
- Rechargeable batteries should be charged fully before using the device for the first time. Only charge batteries in a temperature between 0°–35°C, 32°–95° F.

- Rechargeable batteries should only be changed by Bellman & Symfon or an authorized service center. There is a risk of explosion if the batteries are not replaced correctly.
- Do not drop your device. Dropping onto a hard surface can damage it.
- Do not use the device in areas where electronic equipment is prohibited.
- The device may only be repaired by an authorized service center.
- If you encounter problems with your device, contact the point of purchase, your local Bellman & Symfon office or the manufacturer. Visit **bellman.com** for contact info.
- This device should not be used on aircrafts unless specifically permitted by flight personnel.
- No company, enterprise or user is allowed to change the frequency, enhance the transmitting power or alter the original characteristics or performance on an approved low power radio frequency device.

Operating conditions

Operate the device in a dry environment within the temperature and humidity limits stated in this leaflet. If the device gets wet or is exposed to moisture, it should no longer be regarded as reliable and should therefore be replaced.

Cleaning

Disconnect all cables before you clean your device. Use a soft, lint-free cloth. Avoid getting moisture in openings. Do not use household cleaners, aerosol sprays, solvents, alcohol, ammonia or abrasives. This device does not require sterilization.

Service and support

If the device appears to be damaged or doesn't function properly, follow the instructions in this booklet. If the product still doesn't function as intended, contact your local hearing care professional for information on service and warranty.








Warranty conditions

Bellman & Symfon guarantees this product (excluding the battery) for two (2) years from date of purchase against any defects that are due to faulty materials or workmanship. This guarantee only applies to normal conditions of use and service, and does not include damage resulting from accident, neglect, misuse, unauthorized dismantling, or contamination howsoever caused.

This guarantee excludes incidental and consequential damage. Furthermore, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary with territory. Some countries or jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer. The above warranty may not be altered except in writing signed by both parties hereto.

Symbol explanation

	Indicates the manufacturer's serial number so that a specific device can be identified.
	Indicates the device manufacturer.
	This symbol indicates the need for the user to consult the instructions for use.
	This symbol indicates that caution is necessary when operating the device or control close to where the symbol is placed, or that the current situation needs operator awareness or operator action in order to avoid undesirable consequences.
	To identify a place where information may be found, especially in an emergency.
	Indicates the temperature limits to which the device can be safely exposed.
	Indicates the range of humidity to which the device can be safely exposed.

Technical specifications

Dimensions	121 × 108 × 92 mm, 4.8 × 4.3 × 3.6"	
Weight	Visit/Pro model: 350 g, 12.4 oz. (Including batteries)	
Mains power	7.5 V DC / 1.5 A	
Battery	Battery backup: 4 × 1.2 V AAA NiMH rechargeable batteries Operating time: ~ 24 h when fully charged Charging time: ~ 10 h from fully depleted	
Connections	3.5 mm stereo ext. trigger input RJ-11 telephone modular jack, 26 – 120 V RMS, 15 – 100 Hz	
Sound	Raises slowly to 100 dBA @ 10 cm, 4" / 94 dBA @ 30 cm, 12" Multiple frequency signal, 950 Hz – 3000 Hz	
Flash	Four high-intensity pulsating LEDs Warning! Flashes can cause epileptic seizures	
Bed shaker	Vibrator power: 2.0 – 4.0 VDC	
Radio frequency (Visit model only)	315 MHz	
Operation	Temperature: 0° to 35° C, 32° to 95° F Humidity: 15% - 90%, non-condensing	
Coverage (Visit model only)	50 – 250 m depending on the characteristics of the building. Coverage is reduced if walls and large objects block the signal.	
Display	LCD display with adjustable backlight intensity in 5 steps	
Night light	Type: Electro Luminescent light Timeout: 1 h on mains power, 15 min. on battery	
Alarm and snooze	Alarm timeout: 20 min. Decreasing interval from 9 to 2 min.	
Configuration	The Visit model can be used with all Visit transmitters	
In the box (Visit model)	<ul style="list-style-type: none">■ BE1580 Visit Alarm Clock■ BE1270 Bed Shaker	<ul style="list-style-type: none">■ 4 × 1.2 V AAA NiMH batteries■ 7.5 V DC / 1.5 A power adapter
Accessories (Visit model)	<ul style="list-style-type: none">■ BE1270 Bed Shaker■ BE9105 Telephone cable	<ul style="list-style-type: none">■ BE9026 Contact mat
In the box (Pro model)	<ul style="list-style-type: none">■ BE1370 Alarm Clock Pro■ BE1270 Bed Shaker	<ul style="list-style-type: none">■ 4 × 1.2 V AAA NiMH batteries■ 7.5 V DC / 1.5 A power adapter
Accessories (Pro model)	<ul style="list-style-type: none">■ BE1270 Bed shaker■ BE9105 Telephone cable	<ul style="list-style-type: none">■ BE9026 Contact mat

最初にお読みください

この小冊子では、新しい目覚まし時計の使用方法とメンテナンス方法についてご案内しています。**警告**セクションを含め、この小冊子を必ずよくお読みください。さらにご質問がある場合は、補聴器販売店までお問い合わせください。

BE1580 Visit アラームクロック

対象ユーザー 対象ユーザーは、拡張シグナルを必要とする人です。

対象ユーザーグループ 対象ユーザーグループはあらゆる年齢層の方々です。

動作原理 Visit システムは、家の中に配置され、ワイヤレス接続された送信機と受信機のセットで構成されています。送信機アクティビティを検出すると、Visit受信機に信号が送られ、Visit受信機は音、点滅、または振動でユーザーに通知します。システムを使用するには、送信機と受信機が少なくとも各 1 台ずつ必要です。

BE1370 アラームクロックPro

対象ユーザー 対象ユーザーは、拡張シグナルを必要とする人です。

対象ユーザーグループ 対象ユーザーグループはあらゆる年齢層の方々です。

動作原理 アラームクロックは通常、ベッドサイドテーブルに置かれ、夜間に使用されます。設定されたアラームによってアラームクロックが作動すると、付属のベッドシェイカーからの音、点滅、振動でユーザーを起こします。さらに、着信を通知する BE9105 電話ケーブルと、誰かが踏んだ場合にユーザーに知らせる BE9026 コンタクトマットを接続することもできます。

電力とバッテリー

⚠ 警告

間違っ**た**バッテリーと交換すると爆発の危険があります。使用済みのバッテリーは、地方自治体および州の規制に従って処分してください。

バッテリーは有毒です。飲み込まないでください!お子様やペットの手の届かない場所に保管してください。バッテリーを飲み込んだ場合は、直ちに医師の診察を受けてください!

- デバイスを初めて使用する前に、充電式バッテリーを完全に充電する必要があります。
- バッテリーは必要に応じて充電された状態に維持されます。充電されると、バッテリーアイコンのセグメントが点滅します。完全に充電されると、バッテリーアイコンが消えます。
- ディスプレイに「×印の付いたエリマー」が表示された場合は、聴覚センターまたは販売店に連絡してサポートを受けてください。
- バッテリーが消耗するとアラームや通知を見逃す可能性がありますのでご注意ください。

バッテリーレベルが 3 つのセグメントすべてがオフになるまで低下すると、バッテリーフレームが点滅し、バッテリーがゼロに近いことを示します。クロックがオフにならないように電源アダプタを挿入してください。



「×印の付いたバッテリー」アイコンが点灯する場合、次のバッテリーの問題が考えられます。

- バッテリーがない
- バッテリーが正しく取り付けられていない
- バッテリーが充電できない
- バッテリーの液漏れにより接触が妨げられている
- バッテリーに問題がある
- 間違っ**た**タイプのバッテリーが取り付けられている

一般的な警告

このセクションには、安全性、取り扱い、および動作条件に関する重要な情報が記載されています。この冊子は将来必要な場合に備えて、必ず保管してください。デバイスを設置するだけの場合は、この冊子を住人に渡してください。

⚠ 危険警告

- これらの安全指示に従わなかった場合、火災、感電、その他の傷害、またはデバイスやその他の家財への損傷が発生する可能性があります。
- このデバイスは3歳未満のお子様の手の届かない場所に保管してください。
- 閃光はてんかん発作を引き起こす可能性があります。
- バッテリーが切れるとアラームや通知が届かない場合があることに注意してください。
- このデバイスを直火、ラジエーター、オープン、その他の熱を発生するデバイスなどの熱源の近くで使用したり、保管したりしないでください。
- このリーフレットに指定されている電源アダプターとバッテリータイプのみを使用してください。
- ケーブルを損傷させるような使い方を避けてください。
- デバイスを分解しないでください。感電の危険があります。デバイスを改ざんまたは分解すると保証が無効になります。
- このデバイスは屋内専用で設計されています。デバイスを湿気にさらさないでください。
- 保管中および輸送中にデバイスに衝撃を与えないでください。
- このデバイスに変更や修正を加えないでください。感電を避けるため、Bellman & Symfon 純正アクセサリのみを使用してください。
- バッテリーは有毒です。飲み込まないでください！お子様やペットの手の届かない場所に保管してください。飲み込んだ場合は、すぐに医師に相談してください！

❗ 製品の安全性に関する情報

- これらの指示に従わない場合、デバイスが損傷し、保証が無効になる可能性があります。
- バッテリーを火や直射日光にさらさないでください。
- 充電式バッテリーは、デバイスを初めて使用する前に完全に充電する必要があります。バッテリーは必ず 0° ~ 35°C、32° ~ 95°F の温度範囲で充電してください。
- 充電式バッテリーの交換は、Bellman & Symfon または認定サービスセンターでのみ行って

ください。バッテリーを正しく交換しないと爆発する危険があります。

- デバイスを落とさないでください。硬い地面に落とすと損傷する可能性があります。
- 電子機器の使用が禁止されている場所ではデバイスを使用しないでください。
- デバイスの修理は、認定サービスセンターでのみ行うことができます。
- デバイスに問題が発生した場合は、購入先、お近くの Bellman & Symfon オフィス、またはメーカーまでお問い合わせください。bellman.com にアクセスして、連絡先をご確認ください。
- このデバイスは、飛行乗務員によって特別に許可されない限り、航空機内で使用しないでください。
- 承認された低電力無線周波数デバイスの周波数を変更したり、送信電力を増強したり、元の特性や性能を変更したりすることは、いかなる会社、企業、またはユーザーも許可されません。

動作条件

このリーフレットに記載されている温度と湿度の範囲内で、乾燥した環境で操作してください。デバイスが濡れたり湿気にさらされたことで、正常に機能しなくなった場合、交換する必要があります。

クリーニング

デバイスのクリーニングを行う前に、すべてのケーブルを外してください。柔らかく、繊維のない布を使用してください。

開口部を濡らさないよう注意してください。家庭用洗剤、エアゾールスプレー、溶剤、アルコール、アンモニア、研磨剤は使用しないでください。このデバイスは、滅菌が必要ありません。

サービスとサポート

デバイスが破損していると思われる場合、または正常に機能しない場合は、この冊子の手順に従ってください。それでも製品が意図したとおりに機能しない場合は、サービスと保証に関する情報について、お近くの聴覚ケア専門家にお問い合わせください。

保証条件








Bellman & Symfon は、この製品（バッテリーを除く）に関して、材料または製造上の欠陥による不具合に対して購入日から2年間保証します。この保証は通常の使用およびサービス条件にのみ適用され、事故、不注意、誤用、許可されていない分解、または原因を問わず汚染によって生じた損傷は含まれません。

この保証には間接的損害および派生的損害は含まれません。さらに、火災、洪水、ハリケーン、

竜巻などの災害は保証の対象になりません。この保証により、お客様には特定の法的権利がありますが、地域によって異なるその他の権利も有する場合があります。一部の国または地域では、間接的損害または派生的損害の制限または除外、あるいは黙示的保証の継続期間の制限が認められていないため、上記の制限が適用されない場合があります。

この保証は、消費者としての法定権利に加えて付与されるものです。上記の保証は、両当事者が署名した書面による場合を除き、変更することはできません。

シンボル説明

	製造者のシリアル番号を示し、特定のデバイスを識別できるようにします。
	製品の製造元を示します。
	この記号は、ユーザーが使用説明書を参照する必要があることを示しています
	この記号は、記号が配置されている場所の近くでデバイスまたはコントロールを操作するときに注意が必要であること、または現在の状況では望ましくない結果を回避するためにオペレーターの認識またはオペレーターのアクションが必要であることを示します。
	特に緊急時に情報が見つかる場所を確認できます。
	デバイスを置く上で、安全な温度制限が確認できます。
	デバイスを置く上で、安全な湿度の範囲を示します。

技術仕様

寸法	121 × 108 × 92 mm、4.8 × 4.3 × 3.6"
重さ	Visit/Pro モデル:350 g、12.4 オンス。(バッテリーを含む)
主電源	7.5 V DC / 1.5 A
バッテリー	バッテリーバックアップ:4 × 1.2 V AAA NiMH充電式バッテリー 動作時間:フル充電で約24時間 充電時間:完全に放電してから約10時間
接続	3.5 mm ステレオ外部トリガー入力 RJ-11 電話モジュラージャック、26 – 120 V RMS、15 – 100 Hz
音	ゆっくりと 100 dBA @ 10 cm、4 インチ / 94 dBA @ 30 cm、12 インチまで上昇します。複数の周波数信号、950 Hz – 3000 Hz
フラッシュ	4 つの高輝度パルス LED 警告! 閃光はてんかん発作を引き起こす可能性があります
ベッドシェーカー	バイブレーターパワー:2.0 – 4.0 VDC
無線周波数 (Visit モデルのみ)	315MHz
カバレッジ (Visit モデルのみ)	建物の特性に応じて50~250m。壁や大きな物体が信号を遮ると、カバレッジが狭くなります。
画面	5段階のバックライト強度調整可能なLCDディスプレイ
ナイトライト	タイプ:エレクトロルミネッセントライト タイムアウト:主電源で1時間、バッテリーで15分
アラームとスヌーズ	アラームのタイムアウト:20分。9分から2分まで間隔を短縮。
設定 Visitモデル	The Visit モデルは、すべての Visit 送信機で使用できます。
動作	温度:0°~35°C、32°~95°F 湿度:15%~90%、結露なし
アクセサリ Visit モデル	■ BE1270 ベッドシェーカー ■ BE9105 電話ケーブル ■ BE9026 接触マット
アクセサリ プロモデル	■ BE1270 ベッドシェーカー ■ BE9105 電話ケーブル ■ BE9026 接触マット
箱の中身 Visit モデル	■ BE1580 Visit アラームクロック ■ BE1270 ベッドシェーカー ■ 4 × 1.2 V AAA NiMH 電池 ■ 7.5 V DC / 1.5 A 電源アダプター
箱の中身 プロモデル	■ BE1370 アラームクロック Pro ■ BE1270 ベッドシェーカー ■ 4 × 1.2 V AAA NiMH 電池 ■ 7.5 V DC / 1.5 A 電源アダプター

Product disposal and recycling information

According to local laws and regulations, your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The recycling of your product will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Battery disposal information

The product contains batteries that according to local laws and regulations must be disposed of separately from household waste. Take used batteries to a collection point designated by the authorities.

Bellman & Symfon Asia Ltd.
1401 & 1408, Laifung International Centre
33 Jie Fang Road South
Guangzhou, China
Phone: +86 20 8318 2950



Manufacturer

Bellman & Symfon Group AB
Södra Långebergsgatan 30
436 32 Askim, Sweden
Phone: +46 31 68 28 20
E-mail: info@bellman.com
bellman.com

Revision: BE1580_067MAN2.0
Date of issue: 2024-11-14
TM and © 2024 Bellman & Symfon AB.
All rights reserved.